



**INFORME DE PESO
 CONCENTRADO DE COBRE QUE AMPARA EL DUS N° 13080921-9
 ALS INSPECTION CHILE SpA**

1.- INFORMACION GENERAL

Referencia ALS	:	VEN-2511-0253 // 12-11-2025	Aduana	:	VALPARAISO
N° Resolución Vigente S.N.A	:	4384	N° de registro INN	:	OI 199
DUS / Fecha	:	13080921-9 // 07-11-2025	Cantidad Item del DUS	:	1
Exportador	:	CODELCO	Rut del Exportador	:	61704000-K
Contrato COCHILCO y cuota	:	CCT124272 // NOVIEMBRE 2025	N° de Contrato	:	ZU-5T-313,111
Puerto embarque	:	PVSA	Nombre de la Motonave	:	OCEAN BLISS
Consignatario	:	TO ORDER			
Procedimiento certificado	:	PT MIN5 01 Codelco Ventanas			
Nombre laboratorio de ensayo ¹	:	CESMEC			

2.- PESO EMBARCADO POR ITEM DEL DUS

N° de ítem del DUS	:	1			
Fecha de inicio muestreo	:	10-11-2025	Término muestreo	:	11-11-2025
Fecha de inicio Embarque	:	10-11-2025	Término Embarque	:	11-11-2025
Cantidad de contenedores ²	:		Cantidad de sacos ³	:	
Peso bruto Húmedo (kg) ⁴	:		Peso tara (kg)	:	
Peso neto húmedo (Kg)	:	10.603.920	Humedad	:	9,30644 %
Peso Neto Seco (kg)	:	9.617.073			
Identificación bodega ⁵	:	1 Y 4			

3.- PESOS EMBARCADOS DEL DUS

Peso bruto Húmedo (kg) : 10.603.920
 Determinación de peso realizado por : Pesometro

Pesometro	X
Bascula	
Draft Survey*	

(*Solo cuando está autorizado por el servicio)

4.- INFORMACION DE EQUIPO CONTROL

Marca del equipo de control de peso : RAMSEY
 Capacidad del equipo de control de peso : 1200 tmh/hr
 Código y fecha de última calibración : PESOMETRO C-3, CERTIFICADO MSM - 19211 // 10-07-2025.

1 Indicar el nombre del laboratorio a quien entrega la muestra, y emitir el informe de calidad.
 2 Este dato solo se completa cuando se trata de embarques de concentrado acondicionado en contenedores.
 3 Este dato solo se completa cuando el concentrado se embarca en sacos.
 4 El peso bruto húmedo y peso tara solo se indica cuando el concentrado se embarca en contenedores. Adicionalmente en la siguiente columna se deberá identificar cada contenedor indicando peso bruto, peso neto húmedo y porcentaje de humedad.
 5 En embarques de concentrado a granel y si la bodega se comparte por más de un DUS, indicar la bodega y el DUS que la comparte.
 Ej) BODEGA 1 N° DUS (1), cantidad kg; N° DUS (2), cantidad Kg; BODEGA 2 N° DUS (1), cantidad kg.



ALS Inspection Chile SpA
 Limache 3405, Office 61
 Viña del Mar, CHILE
 T +56 32 2545

**INFORME DE PESOS
 CONCENTRADO DE COBRE QUE AMPARA EL DUS N° 13080921-9
 ALS INSPECTION CHILE SpA**

5.- INFORMACION GENERAL PARA EMBARQUES EN CONTENEDORES

LOTE	FECHA CONSOLIDACION		PESO HUMEDO (KG)			HUMEDAD [%]	PESO SECO
	INICIO	TERMINO	TARA	BRUTO	NETO		
TOTAL							

6.- DETALLE PESO EMBARCADO POR LOTE PARA EMBARQUES EN CONTENEDORES

(Si se embarca en contenedores, se debe completar este cuadro y se debe replicar para cada lote)

LOTE	FECHA	CONTENEDOR	SELLO O.I.	SACO	PESO HUMEDO		HUMED AD [%]	PESO SECO
				CANTIDAD	TARA	BRUTO		

7.- DATOS ORGANISMO DE INSPECCION

RUT ALS INSPECTION CHILE SPA
 Nombre Representante Legal: Humberto Arroyo
 RUT Representante Legal: 9.271.486-1



JUAN ARANDA
 ALS INSPECTION CHILE SpA
 (Área Minerales)

1. Indicar el nombre del laboratorio a quien entrega la muestra y emite el informe de calidad.
 2. Este dato solo se completa cuando se trata de embarques de concentrado acondicionado en contenedores.
 3. Este dato solo se completa cuando el concentrado es embalsado en muestreo.
 4. El peso bruto húmedo y peso tara solo se indica cuando el concentrado se embarca en contenedores. Adicionalmente en la siguiente página, se deberá identificar cada contenedor, señalando su peso bruto, peso neto húmedo y porcentaje de humedad.
 5. En embarques de concentrado a granel y si la bodega se comparte por más de un DUS, indicar la bodega y el DUS que la comparte.
 E: BODEGA 1 (N° DUS (1), cantidad kg); N° DUS (2), cantidad kg); BODEGA 2 (N° DUS (1), cantidad kg)

ALS Inspection CHILE
CONTROL DE INSPECCIÓN
Puerto de Ventanas - Coquimbo - Planta Codelco Andina Saladillo



Form FT_MIN5_02 Ed 1

ALS Ref	JEN-2511-0253	Fecha inspección	10/11/2025 11/11/2025
---------	---------------	------------------	--------------------------

1 IDENTIFICACIÓN DEL EMBARQUE			
Nombre de la Nave	Ocean Bliss	Comprador	Mitsui
Puerto de Embarque	Ventanas, Chile	Puerto de Destino	Nanjing, China
Nombre del Exportador	Codelco	Inicio de Embarque	10/11/2025
Material a Cargar	Conc. Cu Andina	Término de Embarque	11/11/2025
Identificación (N° de lote o contrato)	ZU-5T-313,111	N° DUS	13080921-9
Bodega (s) a cargar	1 y 4	Fecha de DUS	07/11/2025
Ton. a embarcar (tm/h)	10.600	Ton. Embarcadas (tm/h)	10 603,92

2 VERIFICACIÓN				
2.1	Procedimientos			
	Cuenta con los Procedimientos de:	Si	No	Identificación
	Toma de muestra de embarque manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT_MIN5_01
	Toma de muestra de embarque automático	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT_MIN5_01
	Determinación de peso	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT_MIN5_01
	Determinación de humedad	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT_MIN5_01
	Preparación de muestras para análisis químico	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT_MIN5_01



2.1.1	Verificación de muestreo <i>Automático</i>	Frecuencia de corte	Cumple según procedimiento	
			Si	No
	Cortador Primario	1 CADA 50 ton	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Cortador Secundario	4 CADA 50 ton	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Observaciones. (Comentar cualquier desviación del sistema de muestreo durante el embarque ó muestreo en planta para el caso de rotainers)				
<p>10/11/25</p> <p>* Contador al inicio Antes Del Embarque se prueba en YAAO sin presentar Falla</p> <p>10/11/25</p> <p>* Al inicio del Embarque para el primer toma de Muestras presenta FALLA con Correa "0" en correa alimentadora</p> <p>Se pasa A Muestreo Manual del lote 1 al 23, se informa a PVSA de la Falla que presenta el Contador.</p>				



Aplica Si No

2.2 Equipos de Embarque y Cortador Automático			
	Si	No	Observación
¿Correas chutes de traspaso se encuentran limpias y en buenas condiciones?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Existen materiales ajenos al equipo?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
¿Cortador automático <i>está</i> operativo?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Condición de bateas, multilift antes del llenado, limpias y en buenas condiciones?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A

2.3 Equipos de Muestrera					
Equipos	¿Se encuentra identificado?		¿Corresponde a lo señalado en procedimiento?		Comentarios
	Si	No	Si	No	
Pulverizador	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Describe Tipo de Pulverizador PV2, buen estado
Divisor de muestras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Describe Tipo de Divisor de Muestras y su estado Rotatorio, buen estado.
Palas JIS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Señale N° de pala utilizada y su estado J15 N° 3, buen estado.
Espátulas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Describe estado de las espátulas utilizadas Buen estado.
Mallas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Describe estado de las mallas utilizadas Malla 140, buen estado (MIN-VEN-020)



Aplica Si No

2.4	Calibración, Trazabilidad, Patrones, Verificación del Equipo Pesómetro, báscula			
		Si	No	Observaciones
	Equipo de pesaje a utilizar:			
	Pesómetro	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C-3
	Báscula de puerto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Báscula de planta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Es calibrado?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Indique N° Certificado
	¿Tiene programa de calibración?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Señale la frecuencia c/6 meses
	La calibración asegura la trazabilidad con patrones nacionales o internacionales	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Señale quien lo calibra WSS
	Si se mantienen patrones secundarios (cadenas u otros) ¿Estos se usan únicamente para calibración y para ningún otro propósito?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Comente Si
	¿Los patrones secundarios de referencia son calibrados por un organismo competente que pueda proporcionar la trazabilidad a un patrón nacional o internacional. ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Señale quien lo calibra WSS
	¿El equipo es sometido a verificaciones entre calibraciones establecidas. ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Señale la frecuencia c/6 meses
	Otros no mencionados aplicables	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Comente WSS calibra embarques Codelco

Aplica Si No

2.5	Draft Survey	
	SOLICITADO POR	
	ALS DISPONE DE UNA COPIA DE LA AUTORIZACION DE ADUANAS?	
	SURVEYOR	
	TONELAJE	

Aplica Si No

3	EQUIPOS DE PESAJE
3.1	Descripción del Equipo de Pesaje Tipo de equipo (marcar con una x)

ALS Inspection CHILE
CONTROL DE INSPECCIÓN
Puerto de Ventanas - Coquimbo - Planta Codelco Andina Saladillo



Form FT_MIN5_02 Ed 1

<input type="checkbox"/> Balanza de Plataforma (Bascula) <input checked="" type="checkbox"/> Balanza de Correa (Pesómetro) <input type="checkbox"/> Otro (Especificar)			
Fabricante	Ramsey	Marca	Ramsey
N° de serie	13269228	Modelo	MT91XF
Para Balanza de Plataforma (Báscula) o Balanza de correa (Pesómetro)			
Capacidad recomendada	Indique 1200 t/Hr.		
Fecha última certificado de calibración oficial	Indique fecha 10-07-2025		
¿Qué pesos se usaron para la calibración?	Indique los 2 lotes de 500 t/Hr		
Fecha última Verificación.	Indíquela 10/11/25		
¿Qué pesos se usaron para la verificación?	Indíquelos "cero y 500"		

Aplica Si No

4	INSPECCIONES		
4.1	Inspección de Correa Transportadora Zona Pesómetro		
INSPECCION PRELIMINAR		Indicar	Observaciones
		Si	No
¿Las correas, guías, polines y tensores están todos limpios?		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿La correa se encuentra horizontal respecto al pesómetro antes y después de la sección de pesaje?		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
¿La correa corre bien cuando está vacía durante la puesta en marcha?		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Se observó cero en 5 revoluciones como mínimo cuando estuvo vacía?		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
INSPECCIÓN DURANTE EL PESAJE		Indicar	Observaciones
		Si	No
¿La razón de carga en el momento de la inspección, está dentro de rango especificado?		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿La carga en la correa esta siempre consistente, (mismo nivel o pareja)?		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ALS Inspeccion CHILE
CONTROL DE INSPECCION
Puerto de Ventanas - Coquimbo - Planta Codelco Andina Saladillo

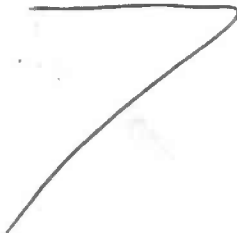


Form FT_MIN5_02 Ed 1

Aplica Si No

4.2	Inspección Balanza de plataforma (Báscula)	Indicar Si No		Observaciones	
	Plataforma limpia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Tamaño apropiado de la plataforma	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Accesos limpios	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Se mueve libremente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Pozo limpio / seco	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Accesos nivelados	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cero cuando está vacía	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
INSPECCIÓN DURANTE EL PESAJE			Indicar Si No	Observaciones.	
¿La Balanza de plataforma (Báscula) siempre está en reposo antes de pesar?			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿El chofer siempre está dentro del camión al momento del pesaje?			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
El indicador siempre esta en cero cuando la plataforma está vacía			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Se necesitó reajustar el cero?			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(¿Indique cuántas Veces?)
¿Los equipos se mantuvieron limpios durante la operación de pesaje?			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	



5	VERIFICACIÓN DE DETERMINACIÓN DE LA HUMEDAD										
	5.1 EQUIPOS CRITICOS PARA DETERMINACIÓN DE HUMEDAD	Identificación (Marca y Número de serie o codificación interna)	¿Se realiza calibración? (si es Si, anotar Fecha Calibración)			¿Se realiza Mantención? (si es Si, anotar Fecha Mantención)			¿Se realiza verificación? (Si es Si, Anotar Fecha)		
			Si	No	Fecha	Si	No	Fecha	Si	No	Fecha
	HORNO	MIN-VEN-012	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	09-05-24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c/turno
	BALANZA	MIN-VEN-001	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14-10-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c/turno
	HORNO	MIN-VEN-013	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	09-05-24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c/turno
	BALANZA	MIN-VEN-015	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14-10-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c/turno
	MASA (PATRONES)	ANF-05 ANF-06	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22-04-25 02-06-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
	TERMÓMETRO REFERENCIA	MIN-COQ-002	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19-06-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Observaciones (Registre cualquier desviación observada)											
<p>• MIN-VEN-012 y 013 son propiedad de Codelco.</p> 											



5.2	Verificación Procedimiento Determinación de Humedad	Indicar		Si es No indique por qué
		Si	No	
	Balanza			
	¿La balanza se ajusta a necesidades de operación?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿La plataforma de la balanza esta limpia?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿La Balanza se encuentra nivelada con la burbuja al Centro?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Se encuentra limpia el área de pesaje?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿El display de la balanza vuelve a cero cuando la bandeja es retirada?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿La masa utilizada por cada bandeja, para este análisis, está acorde a procedimiento?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1200 gms Aprox.
	¿La plataforma de pesaje de la balanza, cuenta con una goma que la aísla del calor?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Todas las determinaciones de humedad se realizan en duplicado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Horno			
	¿Se encuentra limpio el horno?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿El visor de temperatura, marca la temperatura indicada en procedimiento al momento de la inspección?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Indique la temperatura al momento de chequear el funcionamiento del visor 105
	¿El Horno se utiliza solo para este análisis y para muestras de embarques?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	VEN - MIN - 012
	¿El espacio de la cámara del Horno es adecuado para las Bandejas?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Indique capacidad aproximada en cantidad de bandejas 88 bandejas aprox
	¿El horno tiene ventilación?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Aire Forzado.



Aplica Si No

6 TÉRMINO DE LA INSRECCIÓN				
6.1	Verificar al Terminar el Trabajo solo si es embarque con sistema de pesaje de balanza de plataforma (Báscula)	Indicar si esta correcto		Si es No indique por qué
		Si	No	
	¿Todo el sistema de pesaje queda limpio y en buen estado?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Se observó Cero cuando quedó vacía la báscula?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Verificar Cálculos de Peso		Indicar si esta correcto		Si es No indique por qué
		Si	No	
	¿Se verifica el peso lote a lote de las planillas, Peso Húmedo, % humedad, Peso Seco?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Se verifican de fórmulas de cálculos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	


Aplica Si No

6.2	Verificar Cálculos de Peso si el embarque se realizó por PESÓMETRO	Indicar si está correcto		Si es No indique por qué
		Si	No	
	¿Se verifica el peso lote a lote de las planillas, Peso Húmedo, % humedad, Peso Seco?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Se verifican las fórmulas de cálculos?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

ALS Inspection CHILE
CONTROL DE INSPECCIÓN
Puerto de Ventanas - Coquimbo - Planta Codelco Andina Saladillo



Form FT_MIN5_02 Ed 1

6.3	Verificación de envío de muestras e identificación. DATOS DE LAS MUESTRAS	Anotar datos de la carta	Revisar Muestra (etiqueta)	
			Si	No
	Nave	Ocean Bliss	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Control de inspección	Ref ALS JEN-2511-0253	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Destinatario muestras y cartas	Laboratorio de Aduana	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	DUS (Definitivo)	13080921-9	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Exportador	Codelco	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Contrato	ZU-ST-313 111	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Cuota	Noviembre 2025	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Fecha de Embarque	10/11/25	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lotes	1 a 23	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Peso Húmedo Final	10.603 920	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Humedad Final	9.30649	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Peso seco Final	9.617.073	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Firma del inspector y timbre	Emilio González 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Bodega(s)	1-44	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Fecha de inicio	10/11/25	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Fecha de termino	11/11/25	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se realizó la preparación de muestra como lo indican los procedimientos establecidos	Comente brevemente la realización de este proceso e indique procedimiento utilizado	<p style="text-align: center;">PT - MINS - 01</p>	



7	CONTROL EN EL PUERTO DONDE SE REALIZA LA EXPORTACIÓN - ROTAINERS ó CONTENEDORES (Tarjar lo que no corresponda)			
7.1	Instructivos-registros			
	Cuenta con:	Si	No	Identificación
	<i>Control de Rotainers o Contenedores despachados a Puerto</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<i>Planilla Control Rotainers o Contenedores en Puerto</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<i>Planilla Control Rotainers o Contenedores al embarque en nave</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<i>Set fotográfico de proceso</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

7.2	Verificar Rotainers ó Contenedores durante recepción y embarque en Puerto	Indicar		Si es No indique por qué
		Si	No	
	¿Se verifica los sellos de cada rotainer ó contenedor al ingreso a Puerto?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	¿Se verifica que el total de los pesos declarados en el DUS, son embarcados en la nave?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Se verifica y cuadra el peso embarcado contra documento oficial de embarque?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

NOTAS

Anote cualquier diferencia o desviaciones a los procedimientos e instrucciones de trabajo.

S/O



Enric García

Nombre y Firma Supervisor de Inspección y Control

ALS Inspection Chile SpA
(Área Minerales)



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

REUNIÓN DE COORDINACIÓN

Fecha	07/11/25	Modalidad de la Reunión	<input type="checkbox"/> Presencial <input checked="" type="checkbox"/> Telefónica <input type="checkbox"/> Correo Electrónico <input type="checkbox"/> Otra (Especificar)
Exportador	Codelco		
Asistentes	Exportador:	Patricio Valenzuela	
	ALS	Juan Aranda	

INFORMACIÓN DEL O LOS DUS QUE CONFORMAN EL EMBARQUE

Cantidad de DUS que se embarcarán	1	Toneladas totales a embarcar (tmh)	
N° de B/L	-	Nave	Ocean Bliss
Tiempo presupuestado para el embarque	24 horas	Puerto de embarque	Ventanas, Chile
Rotacontenedores a despachar por DUS	-	Fecha estimada de llenado de rotacontenedores	-
Fecha estimada de despacho de rotacontenedores a puerto	-		

N° del DUS	13080921-9	Tonelaje del DUS	10.550
		Cantidad de Lotes del DUS	1



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

		Bodega (s) a Cargar del DUS	
		Tonelaje del DUS por bodega (s)	
		Cantidad de ítems del DUS	1
Rotacontenedores a despachar por DUS		Fecha estimada de llenado de rotacontenedores	
Fecha estimada de despacho de rotacontenedores a puerto			
N° del DUS		Tonelaje del DUS	
		Cantidad de Lotes del DUS	
		Bodega (s) a Cargar del DUS	
		Tonelaje del DUS por bodega (s)	
		Cantidad de ítems del DUS	
Rotacontenedores a despachar por DUS		Fecha estimada de llenado de rotacontenedores	
Fecha estimada de despacho de rotacontenedores a puerto			
N° del DUS		Tonelaje del DUS	



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

		Cantidad de Lotes del DUS	
		Bodega (s) a Cargar del DUS	
		Tonelaje del DUS por bodega (s)	
		Cantidad de items del DUS	
Rotacontenedores a despachar por DUS		Fecha estimada de llenado de rotacontenedores	
Fecha estimada de despacho de rotacontenedores a puerto			

INFORMACIÓN DE LA INSPECCIÓN DE EMBARQUE

Referencia OI (Ref del servicio ALS)	VEN-2511-0253	Muestreo (lugar)	C-3 (torre 456)
Material a Cargar	Conc. Lu Andina	Control de Peso (lugar)	Conces C-3
Identificación (N° de lote o contrato)	ZU-5T-313, III	Humedad (lugar)	Lab. ALS en PVSA
Puerto de Embarque	Ventanas, Chile	Preparación de Muestras (lugar)	Lab. ALS en PVSA
Modalidad de Embarque	<input checked="" type="checkbox"/> Correa <input type="checkbox"/> Rota Contenedor <input type="checkbox"/> Multilift <input type="checkbox"/> Batea <input type="checkbox"/> Contenedor a Granel <input type="checkbox"/> Contenedor en Maxisacos	Laboratorio de Ensayo	<input type="checkbox"/> ALS <input checked="" type="checkbox"/> Otro (Indicar) cesmec
Fecha Estimada de Inicio del Embarque	10/11/25	Tamaño de los Lotes	500 t.H.H c/lote aprox.
Fecha Estimada de Término del Embarque	1/11/25	Modalidad de Turnos	<input checked="" type="checkbox"/> Día (12 horas) <input checked="" type="checkbox"/> Noche (12 horas)



REUNION DE COORDINACION

Supervisor Técnico Responsable de la Inspección

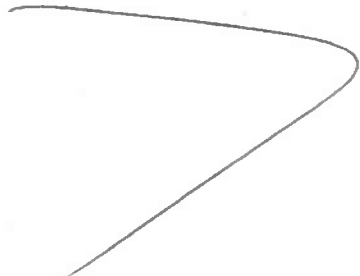
Eric Garcia

Equipo Técnico Operativo

Cristián H.	Diego A.	H. MENA	F. MORAGA
Elias A.	Elena F.	S. ROSAS	G. CEPEDA
Guillermo T.	Josuhar A.	L. BRITO	E. SOTO
Anthony A.	Nicolás C.	D. TOYANO	L. ROMAN
Luis M.	Alexander B.	R. ROSAS	

Observaciones

Opción "D"



OPCIÓN DE EMBARQUE -APLICA SOLO PARA PUERTO VENTANAS

OPCION A - SITIO 2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de Acopio Bodega Andina	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo Microtech 9301 ubicado en correa 4	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre 45	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
OPCION B - SITIO 2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio Bodega La Greda	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo Microtech 9301 ubicado en correa CVR004	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre N°2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

OPCION C - SITIO 2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio Bodega La Greda	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo Microtech 9301 ubicado en correa 4	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre 45	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
OPCION D - SITIO 3	<input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio Bodega Andina	<input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo Microtech 9301 ubicado en correa 43	<input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre 456	<input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
OPCION E - SITIO 3	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio Bodega La Greda	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo Microtech 9301 ubicado en correa CVR004	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre N°2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
OPCION F - SITIO 3	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio Bodega La Greda	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo Microtech 9301 ubicado en correa 4	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre 45	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

OPCIÓN DE EMBARQUE - PUERTO COQUIMBO

OPCION A - SITIO 1 ó 2 (Bateas - Multilift)	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de Acopio Bodega Puerto Coquimbo	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Báscula de puerto Coquimbo	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Muestreo en cargador frontal	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
OPCION B - SITIO 1 ó 2 (Rotainer)	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio No aplica	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Báscula Instalaciones Codelco Andina Saladillo	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Muestreo automático	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Muestreo Manual sobre rotainer	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
--	--------------------------------	--

OPCIÓN DE EMBARQUE - PUERTO SAN ANTONIO

OPCION A - Puerto San Antonio (Rotainer)	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de Acopio Bodega Contopsa	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Báscula de Contopsa	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Muestreo en cargador frontal	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
OPCION B - Puerto San Antonio (Rotainer)	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de acopio Bodega Contopsa	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Báscula de Contopša	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Muestreo Manual sobre rotainer	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

OPCIÓN DE EMBARQUE - PUERTO BARQUITO - CHAÑARAL

OPCION	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Sitio de Acopio Bodega 1, 2, 3 y 4	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo MT9301F ubicado en correa N°2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador de muestras Torre descarga CV 2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
Pesómetro Ramsey, modelo MT9301F ubicado en correa N°2	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Cortador Manual	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

MUESTREO

- En correa mediante cortador automático
- En correa en forma manual
- Manual sobre una pila a piso
- Manual en cargador frontal
- Manual sobre un depósito volteable
- Otro (Especificar)

CONTROL DE PESO



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

- Balanza de Plataforma (Báscula)
- Balanza de Correa (Pesómetro)
- Otro (Especificar)

Fabricante	Ramsey	Marca	Ramsey
N° de serie	13269228	Modelo	MT91XPE
Para Balanza de Plataforma (Báscula) o Balanza de correa (Pesómetro)			
Fecha de la última calibración		Indique fecha	10/07/25
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25

DETERMINACIÓN DE HUMEDAD

BALANZA GRANATARIA

Fabricante	And	Marca	And
N° de serie	MIN-VEN-001	Modelo	EX-6100i
Fecha de la última calibración		Indique fecha	14-10-2025
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25

BALANZA GRANATARIA

Fabricante	And	Marca	And
N° de serie	MIN-VEN-015	Modelo	GF-12K
Fecha de la última calibración		Indique fecha	14-10-2025
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25

HORNO

Fabricante	Aingetherm	Marca	Aingetherm
N° de serie	MIN-VEN-012	Modelo	H5200-1000 AG
Fecha de la última calibración		Indique fecha	09-05-2024
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25

HORNO

Fabricante	Aingetherm	Marca	Aingetherm
N° de serie	MIN-VEN-013	Modelo	H5200-1000 AG
Fecha de la última calibración		Indique fecha	09-05-2024
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

DETERMINACIÓN DE HUMEDAD

MASA PATRÓN

Fabricante	N/A	Marca	N/A
N° de serie	ANF-05	Modelo	1kg
Fecha de la última calibración		Indique fecha	22-04-2025
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25

MASA PATRÓN

Fabricante	N/A	Marca	N/A
N° de serie	ANF-06	Modelo	2kg
Fecha de la última calibración		Indique fecha	02-06-2025
Fecha de la última verificación.		Indique fecha	10/11/25

TERMÓMETRO

Fabricante	CHY	Marca	CHY
N° de serie	MIN-COQ-002	Modelo	500
Fecha de la última calibración		Indique fecha	19-06-2025

TERMÓMETRO

Fabricante		Marca	
N° de serie		Modelo	
Fecha de la última calibración		Indique fecha	



ALS Inspection Chile

REUNION DE COORDINACION

NOTAS

G/D

A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to be 'Francisco González'.

Nombre y Firma Supervisor de Inspección y Control

ALS Inspection Chile SpA
(Área Minerales)



Form FT_MIN5_15 Ed 0

VERIFICACIÓN DE PESÓMETRO			
Fecha de verificación	10 A 11/11/25	Verificado por	WSS
Puerto	Ventanas, Chile	Exportador	Codelco
Marca del pesómetro	RAMSEY	Modelo del pesómetro	M191XXF
Control ALS	Verificado por	Enic Garin	
	Firma		
	Fecha	10 A 11/11/25	

NOTA: ADJUNTAR A ESTE DOCUMENTO EL REGISTRO DE LA VERIFICACIÓN EFECTUADA POR EL PROPIETARIO O LA EMPRESA RESPONSABLE DE LA VERIFICACIÓN



CALIBRACIONES DE PESOMETRO CORREA C3



DATOS DE EMBARQUE			DATOS DEL PESOMETRO C3		
FECHA	10/11-11-2025		CAPACIDAD MAXIMA	1200 T/H	
M/N	OCEAN BLISS		DIVISIONES	0,01 T	
CONCENTRADO	ANDINA		INCLINACIÓN	14°	
HORA DE PUESTA EN SERVICIO	1:38		PESO DE CADENA	86,690	
HORA DE TERMINO	7:51		CONSTANTE DE CALIBRACIÓN	171,057	
DUS	13080921-9		DURACIÓN DE CALIBRACIÓN	686 SEG	
BODEGAS	1&4		VELOCIDAD DE CORREA	2,9	
MOTIVOS CALIBRACIONES PESOMETRO	PRUEBA	TIPO PRUEBA	HORA	% ERROR	DURACIÓN DE PRUEBA
Calibración Inicial	1C	CERO	3:38	0,07	689
Calibración Inicial	2C	CERO	3:50	0,00	688
Calibración Inicial	3C	CERO	4:03	0,02	690
Calibración Inicial	1S	SPAN	4:20	-0,01	689
Calibración Inicial	2S	SPAN	4:32	0,01	689
Calibración Inicial	3S	SPAN	4:44	0,00	691
Cero termino 1° Lote	4C	CERO	9:05	-0,08	687
Span termino 1° Lote	4S	SPAN	9:24	-0,04	687
Cero termino 2° Lote	5C	CERO	15:36	-0,02	687
Span termino 2° Lote	5S	SPAN	15:55	-0,02	687
Cero termino 3° Lote	6C	CERO	17:41	-0,01	687
Span termino 3° Lote	6S	SPAN	17:58	0,04	687
Cero termino 4° Lote	7C	CERO	3:03	0,07	687
Span termino 4° Lote	7S	SPAN	3:20	-0,03	687
Cero termino 5° Lote	8C	CERO	8:47	-0,01	687
Span termino 5° Lote	8S	SPAN	9:33	0,07	687
	9C				
	9S				
	10C				
	10S				
RESPONSABLES DE CALIBRACIÓN WSS		<u>P.CARRASCO // E.MUÑOZ</u>			



CÁLCULO DE PESOS PONDERADOS PARA COMPÓSITO

Form FT_MINS_14 / Ed 0

EXPORTADOR	CODELCO
N° DUS	13080921-9
NAVE	OCEAN BLISS
CONTRATO/CUOTA	ZU-ST-313,111
CONTRATO COCHILCO	CCT124272 // NOVIEMBRE 2025
ADUANA	VALPARAISO
FECHA MUESTREO	10-11-2025
FECHA EMBARQUE	11-11-2025

2 SOBRES 300
5 SOBRES 200
400 PARA ASEGURAMIENTO

LUGAR DE CONTROL	
TOTAL MASA PONDERADO	2000
HOJA (n de N)	

LOTE N°	BODEGA N°	PESO HUMEDO (TMH)	HUMEDAD %	PESO SECO (TMS)	PESO PONDERADO (g)
1	1	500,000	9,46	452,700	94,1
2	1	289,270	9,66	261,327	54,3
3	1	500,000	9,32	453,400	94,3
4	1	500,000	9,31	453,450	94,3
5	1	500,000	9,18	454,100	94,4
6	1	500,000	9,29	453,550	94,3
7	1	500,000	9,46	452,700	94,1
8	1	145,450	9,40	131,778	27,4
9	1	563,650	9,33	511,061	106,3
10	4	500,000	9,19	454,050	94,4
11	4	500,000	9,10	454,500	94,5
12	4	500,000	9,21	453,950	94,4
13	4	500,000	9,25	453,750	94,4
14	4	500,000	9,15	454,250	94,5
15	4	500,000	9,34	453,300	94,3
16	4	500,000	9,38	453,100	94,2
17	4	500,000	9,20	454,000	94,4
18	4	393,180	9,26	356,772	74,2
19	4	500,000	9,36	453,200	94,2
20	4	500,000	9,43	452,850	94,2
21	4	500,000	9,30	453,500	94,3
22	4	500,000	9,35	453,250	94,3
23	4	212,370	9,34	192,535	40,0
TOTAL		10603,920	9,30644	9617,073	2000

Pagina 1 de 1

Supervisor:

Eric García

Firma Supervisor:

Eric García

$$V: \frac{(452,700 \times 2000)}{9617,073} = 94,12 \text{ (g)} \checkmark$$



CONTROL DE PESO DE LOTES EN PESÓMETRO

FT MINUS 07 ED 2	EXPORTADOR:	LUZAR DE PESAR:	FECHA PESAR:
DUS: 13080921-9	Torre 456	Modelco	10-11-25
LUGAR DE MUESTRO:	VEN-2511-0253		
REF. AL:	13269228	200 T/A.	
PESÓMETRO:	Capacidad: "B"	FECHA ÚLTIMA CALIBRACION:	10-07-25
OPCIÓN DE EMBARQUE UTILIZADA EN EL CONTROL:			
OBSERVACIONES:	1/2 Ocean Bliss B-1y4 Andina		

N° DE LOTE	N° DE BODEGA	IDENTIFICACION PESO NETO HUMEDO (TMH)	LECTURA INICIAL (TMH)	LECTURA FINAL (TMH)	CONTROL DE TIEMPO				DETALLE DE PESOS (TMH)				
					FECHA INICIO	HORA INICIO	FECHA	TERMINO	HORA	Neto Humedo	Humedad %	Peso Agua	Peso Seco
1	1	500	0	500	10-11-25	06:24	10-11-25	07:31	01:31	500	946	473	452700
2	1	289,27	500	289,27	10-11-25	09:34	10-11-25	10:55	01:55	289,27	966	27943	261327
3	1	500	0	500	10-11-25	10:45	10-11-25	10:22	00:22	500	932	466	453400
4	1	500	500	1000	10-11-25	10:27	10-11-25	11:02	00:27	500	931	4655	453450
5	1	500	1000	1500	10-11-25	11:02	10-11-25	11:51	00:51	500	918	459	454100
6	1	500	1000	2000	10-11-25	12:18	10-11-25	12:58	00:58	500	929	4645	453550
7	1	500	2000	2500	10-11-25	12:58	10-11-25	13:37	00:37	500	946	473	452300
8	1	145,45	2500	2645,45	10-11-25	13:37	10-11-25	13:48	00:48	145,45	940	19672	131378
9	1	563,65	0	563,65	10-11-25	16:35	10-11-25	17:23	00:23	563,65	933	52589	511061
10	4	500	0	500	10-11-25	20:00	10-11-25	20:41	00:41	500	919	4595	454050
11	4	500	500	1000	10-11-25	20:41	10-11-25	21:22	00:41	500	910	455	454500
12	4	500	1000	1500	10-11-25	21:22	10-11-25	22:10	00:48	500	921	4605	454950
13	4	500	1500	2000	10-11-25	22:10	10-11-25	23:03	00:53	500	925	4625	453750
14	4	500	2000	2500	10-11-25	23:03	10-11-25	00:14	00:14	500	915	4575	454250
15	4	500	2500	3000	10-11-25	00:14	10-11-25	17:55	17:55	500	934	467	453500
16	4	500	3000	3500	10-11-25	01:55	10-11-25	01:36	00:36	500	938	469	453100
17	4	500	3500	4000	10-11-25	01:36	10-11-25	01:18	00:18	500	920	460	454000
18	4	500	4000	4383	10-11-25	02:18	10-11-25	07:51	05:51	500	926	36408	356312
19	4	500	500	500	10-11-25	04:14	10-11-25	04:55	00:55	500	936	468	453200
20	4	500	500	1000	10-11-25	04:55	10-11-25	05:36	00:36	500	943	4715	452850
21	4	500	1000	1500	10-11-25	05:36	10-11-25	06:49	01:13	500	930	465	453500
22	4	500	1500	2000	10-11-25	06:49	10-11-25	07:31	00:42	500	935	4675	453250

NOMBRE, FIRMA Y RUT SUPERVISOR

NOTA:

1) Hora de inicio de empaque 06:27 AN. (B1.)
10/11/25.

2) 8 detecciones por causa de malífera H/NAE.
"13.48"

NOMBRE, FIRMA Y RUT PERSONAL QUE PARTICIPA EN LA ACTIVIDAD

 G. Lopez

19A BT 701



CADENA DE CUSTODIA
LUGAR DE MUESTREO - LUGAR DE PREPARACIÓN

Form FT_MING_08 / Ed 0

DUS:	13080921-9	EXPROBADOR:	Adelco
LUGAR DE MUESTREO:	Torre USB	LUGAR DE PREPARACION:	Lab. ALB on PUSA
		DISTANCIA EN KILOMETROS:	02

OBSERVACIONES:

1/2 Ocean Bilibis 3-1 y 4 Andina

N° CORRELATIVO	LOTE	PESO MUESTRA	RESPONSABLE EXTRACCION DE MUESTRA			RESPONSABLE TRASLADO DE MUESTRA			RESPONSABLE RECEPCION DE MUESTRA		
			FECHA	HORA	NOMBRE	FECHA	HORA	NOMBRE	FECHA	HORA	NOMBRE
1	1	3.8	10-11-75	7:31	B.F.	10-11-75	7:36	E.B.	11-10-75	7:47	E.S.
2	2	6.2	10-11-75	8:35	B.F.	10-11-75	09:00	E.B.	11-11-75	09:15	E.S.
3	3	6.13	10-11-75	10:07	B.F.	10-11-75	10:32	E.B.	11-11-75	10:46	E.S.
4	4	5.19	10-11-75	11:51	B.F.	10-11-75	11:55	E.B.	11-11-75	12:06	E.S.
5	5	6.3	10-11-75	12:58	S.D.	10-11-75	13:05	E.B.	10-11-75	13:10	E.S.
6	6	5.1	10-11-75	13:31	S.D.	10-11-75	13:43	E.B.	10-11-75	13:47	E.S.
7	7	6.1	10-11-75	13:48	B.F.	10-11-75	14:10	E.B.	10-11-75	14:20	E.S.
8	8	6.1	10-11-75	13:23	B.F.	10-11-75	13:28	E.B.	10-11-75	13:33	E.S.
9	9	6.19	10-11-75	20:42	G.C.	10-11-75	20:45	G.C.	10-11-75	20:47	E.S.
10	10	3.18	10-11-75	21:22	E.P.	10-11-75	21:28	E.B.	10-11-75	21:31	E.S.
11	11	3.4	10-11-75	22:23	G.C.	10-11-75	22:24	E.B.	10-11-75	22:26	E.S.
12	12	3.4	10-11-75	23:05	G.C.	10-11-75	23:07	E.B.	10-11-75	23:09	E.S.
13	13	6.14	11-11-75	00:16	G.C.	11-11-75	00:18	E.B.	11-11-75	00:20	E.S.
14	14	3.18	11-11-75	12:55	G.C.	11-11-75	01:07	E.B.	11-11-75	01:10	E.S.
15	15	6.18	11-11-75	1:36	G.C.	11-11-75	01:17	E.B.	11-11-75	01:19	E.S.
16	16	3.18	11-11-75	02:18	G.C.	11-11-75	02:23	E.B.	11-11-75	02:25	E.S.
17	17	3.18	11-11-75	02:51	G.C.	11-11-75	02:56	E.B.	11-11-75	03:11	E.S.
18	18	6.18	11-11-75	02:51	G.C.	11-11-75	02:56	E.B.	11-11-75	03:11	E.S.

NOMBRE, FIRMA Y RUT JEFE DE TURNO

[Signature]
F.M.A.

NOMBRE, FIRMA Y RUT PERSONAL QUE PARTICIPA EN LA ACTIVIDAD

[Signature]
[Signature]
[Signature]



PLANILLA VERIFICACIÓN DE TEMPERATURA - HORNO

FT_MINS_09 Ed 0

TERMÓMETRO DEL HORNO DE SECCADO	CÓDIGO:	121	CAPACIDAD:	88	UBICACIÓN DEL HORNO:	105 + 5°C
SELO CALIBRACION:	SELO CALIBRACION:	01-2688	FECHA CALIBRACION:	08-05-24	RANGO DE ACEPTACION	105 + 5°C
SELO CALIBRACION:	SELO CALIBRACION:	04-2002	RANGO	90°C a 120°C	FACTOR DE CORRECCION	04/1094 & 10962
SELO CALIBRACION:	SELO CALIBRACION:	04-5224	FECHA CALIBRACION:	19-06-25		

1/11 Jim Wan (B-4) (He) Dns: 13074318-8
1/11 Ocean Bliss (B-14) Dns: 13080921-9

NOMBRE	FECHA	HORA	CÓDIGO TERMÓMETRO	TEMPERATURA DEL HORNO	TERMÓMETRO MEDIDA EN HORNO	ESTADO ¹
Jim Wan	9.11.25	14:00	Mín Coq 002	108°C	102,6°C	deceptado
E. Soto	9-11-25	20 ¹⁰	Mín Coq 002	106°C	104,6°C	OK
E. Soto	9-11-25	02 ⁰³	Mín Coq 002	106°C	105,1°C	OK
L. Brito	10.11.25	8:03	Mín Coq 002	107°C	107,9°C	deceptado
L. Leon Brito	10.11.25	14:02	Mín Coq 002	108°C	103,4°C	deceptado

NOMBRE, FIRMA Y RUT JEFE DE TURNO

NOMBRE, FIRMA Y RUT PERSONAL QUE PARTICIPA EN LA ACTIVIDAD

¹ ESTADO: Si el valor registrado de las temperaturas se encuentra en los intervalos de incertidumbre definidos se debe escribir "ACEPTADO", de lo contrario será "RECHAZADO"

10.842015-7
[Signature]

Jim Wan Brito E. Soto
10038421-3
20.0. Brito
[Signature]



PLANILLA VERIFICACION DE TEMPERATURA - HORNO

FT. MINS. 09 ED 0

TERMOCONTRO DEL HORNO DE SECADO	CODIGO:	MIN. VEN 012	CAPACIDAD:	88 Baudijas	UBICACION DEL HORNO:	LAB. AIS. PUSA
SELO CALIBRACION:	01-3685	FECHA CALIBRACION:	0-5-24	RANGO DE ACEPTACION	105 ± .5°C	
SELO CALIBRACION:	MIN. COG 002	RANGO	90% IMA2	FACTOR DE CORRECCION	0,4 (100,4 - 101,6)	
SELO CALIBRACION:	01-5784	FECHA CALIBRACION:	19-6-22			

M/M Ocaon Bliss (Jy)(And) Dus: 13080921-9

NOMBRE	FECHA	HORA	CODIGO TERMOCONTRO	TEMPERATURA DEL HORNO	TERMOCONTRO MEDIDA EN HORNO	ESTADO ¹
E. Soto	10-11-25	20 ¹⁰	MIN. COG 002	108 °C	102,3	OK
E. Soto	11-11-25	02 ¹⁰	MIN. COG 002	109 °C	103,2	OK
Arian Ruiz	11-11-25	8:03	MIN. COG	108 °C	103,6 °C	Aceptado
A. Rojas	11-11-25	14:00	MIN. COG 002	108 °C	103,5 °C	Aceptado
E. Soto	11-11-25	20 ¹⁰	MIN. COG 002	107 °C	102,8	OK

[Signature]
 NOMBRE: FIRMA Y RUT JEFE DE TURNO
 Felipe Morera

[Signature]
 NOMBRE, FIRMA Y RUT PERSONAL QUE PARTICIPA EN LA ACTIVIDAD
 E. Soto
 20305604
 Arian Ruiz
 100884213
 A. Rojas
 21.3.2014

¹ ESTADO: Si el valor registrado de las temperaturas se encuentran en los intervalos de incertidumbre definidos se debe escribir "ACEPTADO", de lo contrario será "RECHAZADO".



PLANILLA DE VERIFICACIÓN DE BALANZA

FT_MINS_10 Ed 0

BALANZA:	CODIGO:	FECHA CALIBRACION:	CAPACIDAD:	UBICACION DE BALANZA:
	H.N. - VERN. 001	01/03/03	60kg	Lab ACS 2 ^a P ^a
OBSERVACIONES:	M/N Juan Luis B.2 Dos 1307447-8 And M/N Juan B.A. P ^a 13074318-B.			

NOMBRE	FECHA	HORA	CODIGO MASA PATRON	PESO TEORICO MASA PATRON	MASA P1	MASA P2	MASA P3	MASA P4	MASA P5	INTERVALO DE ACEPTACION	ESTADO
Nidal B	08/11/25	07:10	AV-05	1g	999.9	1000.0	1000.0	999.9	1000.0	0.2	OK
Leian B	9/11/25	08:01	AV-05	1g	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	0.2	OK
Leian B	9/11/25	16:03	AV-05	1g	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	0.2	OK
E-5070	9-11-25	20:00	AV-05	1kg	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	0.2	OK
E-5070	10-11-25	02:10	AV-05	1kg	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	1000.0	0.2	OK
Leian B	10/11/25	0:01	AV-05	1g	999.9	1000.0	1000.0	999.9	1000.0	0.2	OK

NOBRE, FIRMA Y RUT JEFE DE TURNO

NOBRE, FIRMA Y RUT PERSONA QUE PARTICIPA EN LA ACTIVIDAD



P1. Posición según superior izquierda de la balanza
 P2. Posición según superior derecha de la balanza
 P3. Posición según inferior derecho de la balanza
 P4. Posición según inferior izquierdo de la balanza
 P5. Posición central de la balanza

Estado: 1. el valor registrado de las masas patrones se encuentra en los intervalos de interdicción; 2. delimitado; 3. "ACEPTADO"; 4. "RECHAZADO"

19/11/25
 Nicolas B
 19971765
 Juan B
 10080213
 E Gas
 2030027



PLANILLA DE VERIFICACIÓN DE BALANZA

FT. MINS. 20 ED 0

BALANZA: 10000 CODIGO: 01-3903 CAPACIDAD: 50kg UBICACION DE BALANZA: 10000
 SELLO CALIBRACION: 01-3903 FECHA ULTIMA CALIBRACION: 14-10-85
 OBSERVACIONES: 7K Ocean Buss. 31.74 lbs 13080921.9 // P/A AN Animen

NOMBRE	FECHA	HORA	CODIGO MASA PATRON	PESO TEORICO MASA PATRON	MASA P1	MASA P2	MASA P3	MASA P4	MASA P5	INTERVALO DE ACEPTACION	ESTADO
Alan B	10-11-25	14:00	ANF05 ANF06	1kg 2kg	999.9 1999.9	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	0.2 0.2	OK OK
E. Soto	11-11-25	14:00	ANF05 ANF06	1kg 2kg	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	0.2 0.2	OK OK
Alan B	11-11-25	14:00	ANF05 ANF06	1kg 2kg	999.9 1999.9	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	0.2 0.2	OK OK
E. Soto	11-11-25	20:10	ANF05 ANF06	1kg 2kg	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	1000.0 2000.0	0.2 0.2	OK OK

NOMBRE, FIRMA Y RUT JEFE DE TURNO
[Signature]
[Rut]

NOMBRE, FIRMA Y RUT PERSONAL QUE PARTICIPA EN LA ACTIVIDAD
Alan Buitrago
100984213
27-09-85
[Signature]
12-10-85



P1: Potencia equina superior; izquierda de la balanza
 P2: Potencia equina superior; derecha de la balanza
 P3: Potencia equina inferior; derecha de la balanza
 P4: Potencia equina inferior; izquierda de la balanza
 P5: Potencia central (de la balanza)
 Estado: Si el valor registrado de las masas patronales se encuentra en los intervalos de aceptacion definidos se debe escribir "ACEPTADO", de lo contrario seara "RECHAZADO".



ALS Inspection Chile SpA
 Limache 3405, Office 61
 Viña del Mar, CHILE
 T +56 32 2545 500

AT. : SERVICIO NACIONAL DE ADUANAS
SRA. JEFA LABORATORIO QUÍMICO – DIRECCIÓN NACIONAL DE ADUANAS
DE : ALS Inspección Chile SpA


De nuestra consideración:

Por instrucciones de los señores CODELCO, hemos participado en el proceso de determinación de peso húmedo, porcentaje de humedad, extracción y preparación de muestra compósito para calidad del concentrado de cobre que ampara el Documento Único de Salida (DUS). Al respecto, indicamos la

N° Resolución vigente S.N.A.	4384	Aduana	VALPARAISO
DUS / Fecha	13080921-9 07-11-2025	Cantidad de ítems del DUS	1
Peso tara (kg)*	N/A	Peso neto húmedo (kg)	10.603.920
Porcentaje de humedad (%)	9,30644	Peso neto seco (kg)	9.617.073
Exportador	CODELCO	Peso muestra compósito	300Gr
RUT Exportador	61704000-K	Laboratorio de ensayo	CESMEC
Lugar de muestreo	PUERTO VENTANAS		
Fecha de muestreo (inicio/término)	10-11-2025 11-11-2025		
Puerto de embarque	PTO VENTANA CHILE		
Fecha de embarque(inicio/término)	10-11-2025 11-11-2025		
Tipo de embarque**	GRANEL		
Nombre de la motonave	OCEAN BLISS		
Total de lotes embarcados	23		
Identificación bodega***	1 Y 4		
Cantidad contenedores*	N/A		
Procedimiento toma muestra	PT_MIN5_01		

Nota:

Se hace entrega de 1 sobre, que contiene la muestra compósito de concentrado de cobre, correspondiente al DUS N°13080921-9 ITEM N°... 1.....


 Nombre / Firma Cargo responsable
 ALS Inspection Chile
 (Área Minerales)

.....
Fecha de recepción

.....
Timbre
 Departamento Laboratorio Químico de Aduanas

*Completar solo para embarques en contenedores.

**Indicar si se trata de embarque a granel, contenedor o maxisacos en contenedor.

***En embarques de concentrado a granel con bodega compartida por más de un DUS, indicar la bodega y el DUS que la comparte.Ej.: Bodega 1 (N° DUS (1), cantidad Kg; N° DUS (2), cantidad Kg; BODEGA 2 (N° DUS (1), cantidad Kg).

